

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
片打街由正門入可矣
電話 MU 1-6513



及辦理各種文件
代理買賣買賣

明達
承接木工油漆
專做時代化美觀傢俬油漆
無任歡迎
夜 11-11:30
電話 MU 1-7753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新貨 抵步
紅芽芋仔
揀手沙葛
桂林馬蹄
洋塘蓮藕
新大小蝦肉
美國蝦肉
冰霜鱈魚

明伯關
承接裝修
泥水工程
及裱花紙
快捷妥當
僑胞光顧
無任歡迎
一律歡迎

東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

MISS ALENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 總街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NUYI NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

少林英雄方世玉
第六回
奇技大義刺殺因僧
俠女多情會方世玉

月夜尼姑窟：「她把我等在佛前寺中，居三日後，是否還與白龍兒。在水月宮前比武耶？」一清微笑道：「一事還一事，清是約他。三日後，定然依約前往。就算白龍兒不敵後，人家亦知我一清，並非後人。又是個守信之人也。是白龍兒被我等擊退，則可乘時將慶雲庵收復矣。法龍和尚微笑道：「一清師兄，我看白龍兒現在佔了慶雲庵，未必再會依時歸約，到時以拙弟之見，白龍兒不來，我等亦要直殺往慶雲庵中為妙。豈能容此等惡徒淫僧，污亂清靜佛堂耶。」方世玉殺往慶雲庵中，胡惠乾等亦恐白龍兒因和向等特技，乘機再尋大佛寺所殺。即時吩咐各僧，輪流巡守各處，不論日夜，不得稍懈。方世玉在房中，睡不著眼，祇在床中，閉目凝思，忽然又想起雷小英來，暗覺雷小英生得美艷動人，技擊又是本領高強，看得小英若能入少林派中，則實力又增多不少矣。胡惠乾正在胡思亂想之際，突覺瓦頂上，微有動靜，一驚，胡惠乾初時未注意，再過片刻，胡惠乾轉側向上一望，暗吃一驚，見窗外黑漆一片，忽然有一條黑影，疾向屋脊上躍去，胡惠乾大吃一驚，那敢怠慢，連忙摸著放在床頭的單刀，躍起追趕而出。

原來那條黑影，並非別人，乃是雷小英也。當時雷小英送了花雲仙返至大佛寺之後，雷小英心中此時亦恨武當派之人不已，而雷小英久慕方世玉胡惠乾兩人之年少英俊，久欲得一見為幸，不過自己乃是胡惠乾之仇人，那好直接去見他，但是武當派之弟子，如斯胡惠乾，雷小英反之更覺少林派之人，大義正氣凜凜，小英雖然忽忽離開大佛寺之後，及至晚上，小英決定再潛入大佛寺中一探，希望得與少林派各人一見面也。

但大佛寺地方廣闊，雷小英又未識寺中各處，祇恃自己領，黑夜中四處亂尋，那知竟被胡惠乾發現，當下胡惠乾追出房外之後。

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU. 4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任

寓哥倫比亞街四四號東方旅館一〇一號
電話 MU 2-1078

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE - MU 9743

雙托
花仙水芳清金

全身病症，內外全科，包脫眼，水無復發，白毛轉黑，後無轉變，補氣生血，強壯身體，壯筋活絡，強精補髓，男子陽痿，婦女陰虧，產後虛弱，痛經閉症，婦女陰虧，面紅腫痛，水氣腫脹，身手足腫，諸氣腫痛，久年爛腳，包脫臭氣，腳臭濕爛，婦女各科，包脫臭氣，耳目口舌，頭暈目眩，包脫臭氣，胃不思食，噎膈胸膈，風濕麻痺，中風中痰，黃疸內痔，風發何痛，手足腰痛，內外痔瘡，函詢速寄，病症太多，不能盡錄。

CHINESE HERBS
KAM LOO P. R. C.
1110 BURNING ST. PENSACOLA, FLA. 32504

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634

專配西藥
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C. 電話 MU 1-5060

本社設華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
携行李 上落過安
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

精造
各樣小衫褲仔
珠珠飾物衣襟仔
女衫褲衣襟圍圍
女衫褲茶巾巾圍
床布枕套毛巾圍
薄大厚質

電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國製男女衣
裝圍圍及水松各
樣傢俬傢具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便索閱即奉

惠謙氏
海新中國醫學院畢業考試院檢取
合格中醫醫生在廣東國醫分館理事
粵省亞力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
設備齊全 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱法明 啓

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位近華區
客室定章 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價額相宜
司理 朱法明 啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
MU 1-7825

夏天良伴的
「人造絲」
短袖開襟
內衫登市
每件二元九五
專營
祖國顧絲
絲髮衣裝
林棉傢私
接造工衣

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tucey
TR 6-9211
住宅電話
FR 6-6289

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
2127 KEEFER ST. MU 4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛
商區每月入息五百元餘各舖俱
已賃出並有批約賃客皆生意平
穩故入息可有把握全價只售四
萬六千元可充銀期有意投資請
蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
盡答覆

△附設實業樓字按揭
△本處常有屋宇商店及工廠業出賣請留意

吳國華辦事處啓

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU 3-3032 Vancouver, B.C.

新到
雙托水仙花頭
紅芽芋仔
檳榔芋仔
沙坪粉葛
大沙田柚
鮮蓮藕
新吉勝

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver, B.C.
Tel. MU 1-1813

風流天子——新馬仔合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶窈——芳艷芬主唱

★幸運公司出品
每張四元

專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver, B.C.

新到
年節禮品 糖薑枝干
茗茶麻糖 合時水貨
各江海味 海參片干
應節貨品 樣樣俱全

金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司專製名曲大碟

